

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат Ulica, broj, sprat	Тиндурлићев Венац 45
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Мајер Ружа рођ. Тросман домаћ.
Занимање — Zanimanje	Гласов.
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1871 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Сирец Горна
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	и
Брачно стање — Bračno stanje	удова
Вера — Vera	мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јанов, Барбарс
Ранији стан у Београду: -улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Тиндурлићев Венац 45

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:

НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 8-V-36

(место)
(mesto) Београд.

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odлази
8-V-36	Груп. Венаг	45	Франц Карло		
29-V-36	Ул. Давидије	6 III	Франц Карло		
12-XI-36	Кичевова	10			
1-VIII-36	Посмајска	19	Урош Јекић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД